АККУМУЛЯТОРНЫЙ ЗАКЛЕПОЧНИК

# MESSER W4560

## Инструкция по эксплуатации

hard-s.ru

*Аккумуляторный вытяжной заклепочник **MESSER W4560** предназначен для установки вытяжных алюминиевых и медных заклепок диаметром 2,4-5,0мм. и 2,4 – 4,0 мм для стальных и заклепок из нержавеющей стали.*

## УСТРОЙСТВО

| | | |
|---|---|---|
| 1 | Корпус заклепочника | |
| 2 | Голова заклепочника | |
| 3 | Кнопка «пуск» | |
| 4 | Контейнер для сбора хвостовиков заклепок | |
| 5 | Индикатор светодиодный многофункциональный | |
| 6 | Прорезиненные накладки на рукояти | |
| 7 | Фиксатор аккумуляторной батареи | |

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

| | | |
|---|---|---|
| 8 | Сменные насадки для заклепок 2,4; 3,2; 4,0; 4,8/5,0 мм | 4 шт |
| 9 | Ключ комбинированный | 1 шт |
| 10 | Зарядное устройство | 1 шт |
| 11 | Li–ion аккумулятор 14,4 В | 2 шт |
| 12 | Пластиковый кейс | 1 шт |

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| | |
|---|---|
| Емкость аккумулятора (Ач) | 1,5 |
| Напряжение аккумулятора (В) | 14,4 |
| Тяговое усилие (N) | 9000 |
| Ход штока (мм) | 21 |
| Максимальный диаметр вытяжной заклепки (мм) | 5,0 |
| Минимальный диаметр вытяжной заклепки (мм) | 2,4 |
| Комплект сменных насадок (мм) | 2,4; 3,2; 4,0; 4,8/5,0 |
| Аккумулятор Li–ion (шт) | 2 |
| Тип упаковки | пластиковый кейс |
| Вес (кг) | 1,45 |

**ВАЖНО:** *ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ. ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА БЕЗОПАСНОСТЬ ОПЕРАТОРА!*

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ!** *ИСПОЛЬЗУЙТЕ ИЗДЕЛИЕ ПРАВИЛЬНО И С ОСТОРОЖНОСТЬЮ ТОЛЬКО ДЛЯ ЦЕЛЕЙ, ДЛЯ КОТОРОЙ ОНО ПРЕДНАЗНАЧЕНО! НЕЦЕЛЕВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ТРАВМУ ОПЕРАТОРА И ПРИВЕДЕТ К АННУЛИРОВАНИЮ ГАРАНТИИ.*

***ХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ!***

## БЕЗОПАСНОСТЬ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ

*а) Содержите рабочее место в чистоте и обеспечивайте его достаточное освещение. Грязные или недостаточно освещенные рабочие зоны могут привести к несчастным случаям.*
*б) Не используйте заклепочник во взрывоопасной атмосфере, в помещениях где находятся горючие жидкости, газы или пыль. При работе заклепочник создает искры, которые могут воспламенить пыль или пары.*
*в) Не допускайте в рабочую зону детей и других посторонних лиц во время работы заклепочником. Не отвлекайтесь при работе - вы можете потерять контроль над заклепочником.*

## ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

*а) Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, обогреватели, кухонные плиты и холодильники. Если ваше тело заземлено, повышенный риск поражения электрическим током сохраняется.*
*б) Не подвергайте заклепочники воздействию дождя или влаги. Вода, попадающая на заклепочник, повышает риск поражения электрическим током.*

## ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

*а) Будьте внимательны и осторожны при работе с заклепочником. Используйте его исключительно по назначению.*
*б) Во избежание случайного срабатывания заклепочника убедитесь, что заклепочник выключен, прежде чем вы подключили его к зарядному устройству.*
*в) Убирайте регулировочные инструменты и отвертки перед включением заклепочника.*
*г) Носите соответствующую одежду. Не носите широкую одежду или ювелирные изделия. Избегайте попадания ваших волос, одежды и перчаток в подвижные части заклепочника. Широкая одежда, длинные волосы и ювелирные изделия могут быть втянуты в подвижные части заклепочника, тем самым нанеся оператору травму.*

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ЗАКЛЕПОЧНИКА

*а) Не перегружайте машину. Используйте в работе ту модель заклепочника, которая оптимально подходит для вашей работы.*
*б) Не используйте заклепочник, имеющий дефект кнопки включения и выключения. Это опасно и дефект должен быть устранен.*
*в) Обязательно снимайте с заклепочника аккумулятор перед выполнением регулировок или заменой принадлежностей. Эта мера предосторожности предотвращает случайный запуск заклепочника.*
*г) Храните заклепочник в недоступном для детей месте. Не позволяйте лицам, не знакомым с устройством или лицами, которые не читали эти инструкции, работать заклепочником. Заклепочник опасен, если попал в руки необученных лиц.*
*д) Пожалуйста, обязательно прочищайте зажимные губки после установки каждых 100 заклепок.*

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНСТРУМЕНТОВ БАТАРЕИ

*а) Используйте только аккумуляторы и зарядные устройства одобренные производителем. Существует риск возникновения пожара при использовании зарядного устройства или аккумуляторов от других производителей.*
*б) В заклепочниках, используйте только батареи, которые были разработаны для этого типа изделия. Использование других типов батарей может привести к пожару и травмам.*
*в) Если вы не используете аккумуляторную батарею, держите ее подальше от металлических предметов, которые могут замкнуть контакты. Короткое замыкание может привести к ожогам или пожару.*
*г) Из аккумуляторной батареи может вытекать электролитическая жидкость, если батарея используется неправильно. Избегайте контакта с этой жидкостью. В случае случайного контакта с телом промойте участок водой. Если аккумуляторная жидкость вступает в контакт с глазами срочно промойте их холодной чистой водой и дополнительно обратитесь за медицинской помощью. Контакт с жидкостью из батареи может привести к ожогам и раздражению кожи.*
*д) Для ремонта и технического обслуживания (если Вы не можете произвести его самостоятельно) обращайтесь только в специализированные сервисные центры. Это гарантирует Вам квалифицированный ремонт и использование оригинальных запасных частей.*

## СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОЙ РАБОТЕ ЗАКЛЕПОЧНИКОМ

*- Перед началом работы примите устойчивую и удобную позу, крепко возьмите заклепочник в руку. При необходимости удерживайте заклепочник двумя руками. Это повысит безопасность работы.*
*- Немедленно выключите заклепочник, если заклепку заклинит в инструменте.*
*- Будьте готовы к высокому крутящему моменту, который может вызвать сильную отдачу при перегрузке инструмента.*
*- Держите заклепочник крепко и уверенно.*
*- Закрепите надежно заготовку, в которой должна быть установлена заклепка. Несколько заготовок удерживаются более надежно с помощью зажимного устройства или в тисках, чем вручную.*
*- Прежде чем установить аккумуляторную батарею на заклепочник, убедитесь, что он выключен, в противном случае несанкционированныое срабатывание инструмента может привести к травме!*
*- Не вскрывайте аккумуляторную батарею, так как это приводит к риску возникновения короткого замыкания. Храните аккумулятор вдали от источников тепла (например, постоянного излучения солнца) и от пожара из-за опасности взрыва.*
*- Если аккумулятор поврежден или используется ненадлежащим образом, из него могут выходить пары испаряющегося электролита. В случае их вдыхания немедленно необходимо подышать свежим воздухом и обратиться за медицинской помощью. Пары могут вызвать раздражение и ожоги дыхательных путей.*
*- Если аккумуляторная батарея неисправна, вытекающая из нее электролитическая жидкость может попасть на одежду или посторонние предметы. Проверьте и промойте водой места попадания жидкости, после чего протрите сухой тряпкой.*

## ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

**Примечание:** *аккумулятор поставляется частично заряженным!*

*Чтобы гарантировать полную мощность аккумулятора, перед первым использованием, его необходимо зарядить полностью в зарядном устройстве. Обратите внимание на индикатор заряда на зарядном устройстве (Рис. 1). (Красный свет – идет зарядка, зеленый свет – аккумулятор заряжен полностью). Аккумулятор можно заряжать при любой его степени разряженности, не влияя на его долговечность. Прерывание процесса зарядки не приводит к повреждению аккумулятора.*
*Аккумулятор оснащен системой контроля температуры, которая позволяет заряжать его только в диапазоне температур от 0 С до 45 С.*

Рис.1

## ИЗВЛЕЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА

*Аккумуляторная батарея снабжена фиксатором. До тех пор, пока аккумулятор остается внутри заклепочника, фиксатор удерживается пружиной. Чтобы вынуть аккумуляторную батарею, нажмите кнопку фиксатора и извлектите аккумулятор из заклепочника (Рис. 2). Силу применять не следует.*

**Рис.2**

## ВВОД ЗАКЛЕПОЧНИКА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

*Вставьте аккумуляторную батарею в гнездо заклепочника и надежно зафиксируйте ее (раздастся щелчок фиксатора). Используйте только оригинальные литий-ионные батареи с напряжением, указанным на типовой табличке вашего заклепочника.*

**ВНИМАНИЕ!** *Использование других аккумуляторов может привести к травмам и риску возникновения пожара.*

## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА В РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ

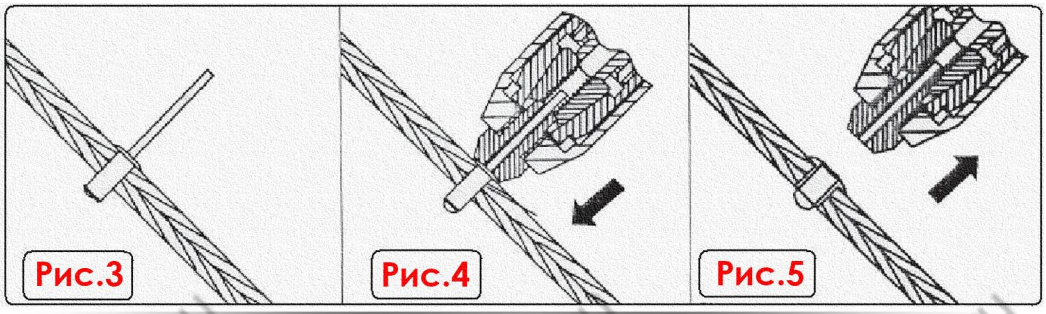
*Кратковременно нажмите на кнопку* ***«Пуск».*** *На заклепочнике загорится синий светодиод. Заклепочник, таким образом, переключается в режим ожидания в течение пяти минут.*

## ЗАМЕНА СМЕННОЙ НАСАДКИ

*Сменные насадки обозначены номерами, соответствующими диаметрам заклепок. Нажмите кнопку* ***«Пуск»*** *и удерживайте ее до конца установки или замены сменной насадки. При нажатии указанной кнопки зажимной механизм переместится в крайнее заднее положение. Комбинированным ключом (входит в комплект поставки)отверните (установите) сменную насадку необходимого диаметра и отпустите кнопку* ***«Пуск».*** *Зажимной механизм вернется в рабочее положение. Заклепочник готов к работе.*

## УСТАНОВКА ЗАКЛЕПКИ

*Установите **«хвост»** заклепки в сменную насадку, а тело заклепки установочное отверстие заготовок, которые вы хотите склепать (Рис 3-5). Нажмите кнопку **«Пуск»** и кратковременно удерживайте ее, пока заклепка не будет установлена. После характерного щелчка отпустите кнопку **«Пуск»**, заклепочник автоматически сработает, выбрасывая хвост от установленной заклепки через сменную насадку на пол. Наклоните заклепочник в обратном направлении, **«хвост»** попадет в контейнер. Если за указанную операцию установка заклепки не произойдет, повторите процедуру.*




## УДАЛЕНИЕ ХВОСТОВИКОВ ЗАКЛЕПОК

*Переместите прозрачную крышку контейнера по направлению стрелки и откройте его, удалите хвостовик (Рис. 6).*

Рис.6

## СБОЙ В РАБОТЕ

*Не пытайтесь устанавливать заклепки большего диаметра, чем указанный в настоящей инструкции. Если батарея разряжена или перегружена, заклепочник автоматически прекратит работу.*
*При разряженной батарее Заклепочник выключается с помощью защитной цепи и вытяжной блок не двигается.*
*Не пытайтесь включать заклепочник после его автоматического отключения, это может привести к повреждению батареи.*

**ВНИМАНИЕ!** *Для предотвращения поломки инструмента установлена система защиты. Если оператор пытается установить заклепку из стали или нержавейки большего диаметра, чем 4,0 мм, заклепочник автоматически отключается и начинает мигать синий светодиодный индикатор. При этом неустановленная заклепка остается зажатой в инструменте.*
*Для продолжения работы необходимо дождаться, когда индикатор перестанет мигать и загорится постоянно, либо переустановить аккумуляторную батарею, вынув ее из гнезда на несколько секунд.*
*При постоянно горящем синем индикаторе необходимо кратковременно нажать на пусковую кнопку, чтобы произошел автоматический выброс зажатой заклепки.*
*После этого наш инструмент готов к новым подвигам.*

## ЗАМЕНА ЗАЖИМНЫХ ГУБОК

*Зажимные губки (кулачки) относятся к расходным материалам (изнашиваемым деталям). Если они износились, их необходимо заменить (Рис 7):*
*1. (а) Сменная насадка, (б) Голова заклепочника, (в) Зажимная втулка, (г) зажимные губки (3 части). Снимите сменную насадку (а), отверните ключом голову заклепочника (б) и зажимную втулку (в), снимите зажимные губки (г).*
*2. Поместите новые зажимные губки (кулачки) (г) в зажимную втулки (в)таким образом, чтобы их гладкие стороны были обращены наружу. Установите зажимную втулку (в) с новыми зажимными губками, после чего заверните обратно голову заклепочника (б).*

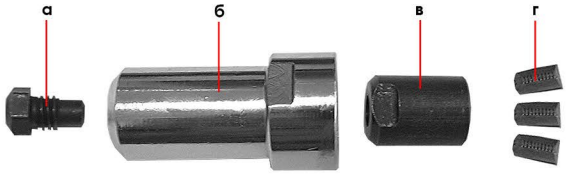



**Рис.7**

***ПРИМЕЧАНИЕ:***
*После самостоятельной замены зажимных губок в вытяжном заклепочнике, обязательно надежно фиксируйте трубку зажимных губок с помощью АНАЭРОБНОГО ФИКСАТОРА РЕЗЬБЫ! Указанная фиксация препятствует самопроизвольному откручиванию трубки зажимных губок. Отказ от использования анаэробного фиксатора резьбы ведет к откручиванию трубки зажимных губок с последующей поломкой заклепочника и снятия его с гарантийного обслуживания.*

## СОВЕТЫ ПО ОПТИМАЛЬНОМУ ХРАНЕНИЮ БАТАРЕИ

*Держите батарею подальше от сырости и воды. Храните батарею при температуре от 0 С до 45 С. Не оставляйте батарею в летом в замкнутом пространстве автомобиля, она может перегреться. При этом ее рабочее время станет заметно меньше.*

**Пожалуйста, обратите внимание на уведомление об утилизации.**

*Не выбрасывайте аккумуляторы вместе с бытовыми отходами, не бросайте их в огонь и воду. Батареи должны быть собраны и утилизированы в соответствии с действующими на Вашей территории (стране) правилами.*

## УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

*Содержите заклепочник и его вентиляционные отверстия, расположенные на корпусе, в чистоте, чтобы обеспечить хорошую и безопасную работу.*
*Для ремонта и технического обслуживания (если Вы не можете произвести его самостоятельно) обращайтесь только в специализированные сервисные центры. Это гарантирует Вам квалифицированный ремонт и использование оригинальных запасных частей.*

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

*Гарантия на аккумулятор 6 месяцев или 300 циклов зарядки с момента продажи.*
*Гарантия на электроинструмент 1 год.*

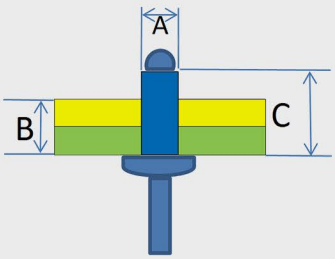
***ВНИМАНИЕ!** Отсутствие гарантийного талона или документов, подтверждающих официальное приобретение инструмента является основанием для отказа в гарантийном обслуживании.*

***Гарантия не распространяется на:***

- *Подшипники*
- *Выключатель*
- *Сетевой кабель (если имеется)*
- *Детали инструмента, подвергающиеся естественному износу*
- *Случаи некорректного обращение с инструментом, внесение изменений в конструкцию инструмента и т.п.*
- *Механические повреждения*
- *Обслуживание или ремонт (в период гарантийного срока), проведенный самостоятельно или в неуполномоченном сервисном центре.*

# РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДБОРУ ЗАКЛЕПОК

| Диаметр гильзы, мм | Длина гильзы, мм | Толщина пакета материалов, мм |
|---|---|---|
| 2,4 | 4 | 0,5-2,0 |
| | 6 | 2,0-4,0 |
| | 8 | 4,0-6,0 |
| | 10 | 6,0-8,0 |
| | 12 | 8,0-10,0 |
| 3 | 4 | 0,5-1,5 |
| | 5 | 0,5-2,5 |
| | 6 | 1,5-3,5 |
| | 7 | 1,5-4,5 |
| | 8 | 3,5-5,5 |
| | 10 | 5,5-7,0 |
| | 12 | 7,0-9,0 |
| | 14 | 9,0-11,0 |
| | 16 | 11,0-13,0 |
| | 18 | 13,0-15,0 |
| 3,2 | 4 | 0,5-1,5 |
| | 5 | 0,5-2,5 |
| | 6 | 1,5-3,5 |
| | 8 | 3,5-5,5 |
| | 10 | 5,5-7,0 |
| | 12 | 7,0-9,0 |
| | 15 | 9,0-12,0 |
| | 18 | 13,0-15,0 |
| | 20 | 15,0-17,0 |
| 4 | 5 | 0,5-2,5 |
| | 6 | 1,5-3,0 |
| | 7 | 3,0-4,5 |
| | 8 | 3,0-5,0 |
| | 10 | 5,0-6,5 |
| | 12 | 6,5-8,5 |
| | 14 | 8,5-10,5 |
| | 16 | 10,5-12,5 |
| | 18 | 12,5-14,5 |
| | 20 | 14,5-16,5 |
| | 25 | 16,5-21,5 |
| | 30 | 21,5-26,0 |




| |
|---|
| *идеальное соотношение* |
| A - диаметр заклёпки |
| B -толщина пакета |
| C - длина заклёпки |
| **C=A+B** |

| Диаметр гильзы, мм | Длина гильзы, мм | Толщина пакета материалов, мм |
|---|---|---|
| 4,8 | 6 | 0,5-3,0 |
| | 8 | 3,0-4,5 |
| | 10 | 4,5-6,0 |
| | 12 | 6,0-8,0 |
| | 14 | 8,0-10,0 |
| | 16 | 10,0-12,0 |
| | 18 | 12,0-14,0 |
| | 21 | 14,0-17,0 |
| | 24 | 17,0-20,0 |
| | 27 | 20,0-23,0 |
| | 30 | 23,0-25,0 |
| | 32 | 25,0-27,0 |
| | 35 | 27,0-30,0 |
| | 40 | 30,0-35,0 |
| | 45 | 35,0-40,0 |
| | 50 | 40,0-45,0 |
| 5 | 6 | 0,5-3,0 |
| | 8 | 3,0-4,5 |
| | 10 | 4,5-6,0 |
| | 12 | 6,0-8,0 |
| | 14 | 8,0-10,0 |
| | 16 | 10,0-12,0 |
| | 18 | 12,0-14,0 |
| | 20 | 14,0-16,0 |
| | 25 | 16,0-21,0 |
| | 30 | 21,0-25,0 |
| | 35 | 25,0-30,0 |
| | 40 | 30,0-35,0 |
| | 45 | 35,0-40,0 |
| | 50 | 40,0-45,0 |
| 6 | 8 | 2,0-4,0 |
| | 10 | 4,0-6,0 |
| | 12 | 6,0-8,0 |
| | 14 | 8,0-10,0 |
| | 16 | 10,0-11,0 |
| | 18 | 11,0-13,0 |
| | 20 | 13,0-15,0 |
| | 25 | 15,0-20,0 |
| | 30 | 20,0-24,0 |
| | 35 | 24,0-29,0 |
| 6,4 | 12 | 2,0-6,0 |
| | 15 | 6,0-9,0 |
| | 18 | 9,0-12,0 |
| | 22 | 12,0-16,0 |
| | 26 | 16,0-20,0 |
| | 30 | 20,0-24,0 |
| | 35 | 24,0-29,0 |
| | 50 | 29,0-42,0 |

hard-s.ru